



INSTITUTO SALVADOREÑO  
PARA EL DESARROLLO DE  
LA MUJER

**CONTRATO No. 26/2022**

**LG 39-2022**

**“SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN Y ARRENDAMIENTOS DIVERSOS PARA  
ACTIVIDADES EN EL MARCO DEL PROYECTO: APOYO A LA IMPLEMENTACIÓN  
DE LA ESTRATEGIA NACIONAL INTERSECTORIAL DE PREVENCIÓN DE  
EMBARAZO EN NIÑAS Y ADOLESCENTES EN LOS DEPARTAMENTOS DE  
SONSONATE Y LA LIBERTAD EN EL SALVADOR”**

**CONTRATISTA: HOTELES Y DESARROLLOS TURÍSTICOS, SOCIEDAD ANÓNIMA  
DE CAPITAL VARIABLE, QUE PUEDE ABREVIARSE HODESA, S. A. DE C. V.**

**ORIGEN DE FONDOS: AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
PARA EL DESARROLLO (AECID)**

MARÍA LILIAN LÓPEZ AGUILAR, de [REDACTED] años de edad, del domicilio de la ciudad de [REDACTED] y departamento de [REDACTED], con Documento Único de Identidad número [REDACTED], y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación del INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER (ISDEMU), Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], en calidad de Directora Ejecutiva, personería que acredito con la documentación siguiente: **a)** Decreto Legislativo número seiscientos cuarenta y cuatro de fecha veintinueve de febrero del año mil novecientos noventa y seis, publicado en el Diario Oficial número cuarenta y tres, Tomo trescientos treinta, de fecha uno de marzo del año mil novecientos noventa y seis, que contiene la Ley del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, por medio del cual fue creado el mencionado Instituto, en cuyo texto establece que la máxima autoridad del Instituto es la Junta Directiva, que la representación judicial y extrajudicial corresponde a la Presidenta de la Junta, quien puede otorgar poderes a nombre del mismo; **b)** Certificación del Acuerdo Cuatro del Punto Cuatro, Romano I, del Acta número Dieciséis, de la Décima Sesión Ordinaria de Junta Directiva del ISDEMU, celebrada el día veinte

de diciembre del año dos mil veintiuno, en donde consta que se autorizó la continuidad de la licenciada María Lilian López Aguilar como Directora Ejecutiva, para el período comprendido del uno de enero al treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós; y, **c)** Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusulas Especiales, otorgado ante los oficios notariales de Luis Gerardo González Cañadas, a las once horas con cuarenta minutos del día veintiséis de febrero del año dos mil veintiuno, por la Presidenta de la Junta Directiva del Instituto, MARIEMM EUNICE PLEITEZ QUIÑONEZ, en virtud del Acuerdo número Cuatro, del Acta número Dos, Sesión Ordinaria de Junta Directiva de ISDEMU número Dos – Dos mil veintiuno, del veinticuatro de febrero del año dos mil veintiuno, en donde consta que por unanimidad la Junta Directiva autorizó el otorgamiento de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusulas Especiales de parte de la Presidenta de ISDEMU, a favor de mi persona en mi calidad de Directora Ejecutiva, facultándome, entre otros, a comparecer en actos como el presente; en tal sentido, y habiéndose legitimado mi actuación, en el curso de este instrumento me denominaré **"EL CONTRATANTE "** o **"EL INSTITUTO"**, por una parte; y, por la otra, **JORGE OBDULIO CASTILLO CABALLERO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], con Documento Único de Identidad [REDACTED], con fecha de vencimiento once de julio de dos mil veintiséis, y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED], actuando en mi calidad de Director Presidente de la sociedad **HOTELES Y DESARROLLOS TURÍSTICOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **HODESA, S. A. DE C. V.**, de nacionalidad [REDACTED], de naturaleza anónima, sujeta al régimen de capital variable, de plazo indefinido, del domicilio de [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED], calidad que compruebo mediante: **a)** Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad **HOTELES Y DESARROLLOS TURÍSTICOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **HODESA, S. A. DE C. V.**, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diecisiete horas del día dos de marzo de dos mil, ante los oficios notariales de Oscar Mauricio Torres Sosa, inscrita en el Registro de Comercio bajo el número **VEINTE** del libro **UN MIL QUINIENTOS TRECE** del Registro de Sociedades, del folio doscientos cinco al folio doscientos dieciocho, el día veinticuatro de marzo de dos mil; en la cual consta que su naturaleza, denominación, nacionalidad, domicilio es como se ha dicho, que el plazo es por tiempo indefinido, que dentro de sus finalidades se

encuentra la de otorgar actos como el presente, que la representación general, judicial y extrajudicial de la sociedad, el uso de la firma social, estará a cargo del Director Presidente o del que haga sus veces, durando en sus funciones tres años, pudiendo ser reelectos; y, **b)** Credencial de Elección de Junta Directiva de la referida sociedad, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número SESENTA Y SIETE del Libro CUATRO MIL CUATROCIENTOS ONCE del Registro de Sociedades, del folio doscientos ochenta y cinco al folio doscientos ochenta y siete, con fecha de inscripción el dieciséis de julio de dos mil veintiuno, en cuya certificación consta el punto número seis del acta número veinticinco asentada en el Libro de Actas de Junta General de Accionistas que legalmente lleva la sociedad, celebrada en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, el día tres de mayo de dos mil veintiuno y consta que se acordó elegir a las y los integrantes de la Junta Directiva, resultando electa mi persona como Director Presidente para el período de tres años, contados a partir de la inscripción de la misma en el Registro de Comercio, por lo cual se encuentra vigente a la fecha y estoy plenamente facultado para otorgar actos como el presente; quien en este instrumento me denominaré **"LA CONTRATISTA"**, y en conjunto nos denominaremos **"LAS PARTES"** y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos proveniente del proceso de Libre Gestión número treinta y nueve – dos mil veintidós, denominado "Servicios de alimentación y arrendamientos diversos para actividades en el marco del proyecto "Apoyo a la implementación de la Estrategia Nacional Intersectorial de Prevención de Embarazo en Niñas y Adolescentes en los departamentos de Sonsonate y La Libertad en El Salvador", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO** : brindar servicios de alimentación y arrendamientos diversos para actividades en el marco del proyecto "Apoyo a la implementación de la Estrategia Nacional Intersectorial de Prevención de Embarazo en Niñas y Adolescentes en los departamentos de Sonsonate y La Libertad en El Salvador". **II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES** : Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: Requisición de Adquisición de obras, bienes y/o servicios número ocho cuatro cinco cinco de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintidós; documento base de contratación para la Libre Gestión número treinta y nueve – dos mil veintidós; Oferta técnica y económica de fecha dos de marzo de dos mil veintidós; Garantía de Cumplimiento

de Contrato; resoluciones; modificativas y otros documentos que emanaren del presente instrumento, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO :** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo al fondo de Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), cuyo número de expediente es dos cero uno nueve / S P E / cero cero cero cero cuatro cero cero uno uno dos, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El precio total por el servicio es de **OCHO MIL NOVECIENTOS SETENTA Y NUEVE 20/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$8,979.20)**, incluyendo el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios y el Impuesto Sobre la Renta. Se pagará en un solo desembolso al finalizar el servicio, dicho pago se hará en la Unidad Financiera Institucional dentro de los sesenta (60) días hábiles después de haber retirado el Quedan correspondiente, previa presentación de Acta de recepción original y Factura de Consumidor Final a nombre de **MH-ISDEMU-APOYO ENIPENA**, consignando el descuento del uno por ciento (1%) en concepto de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, de conformidad a lo establecido en el artículo ciento sesenta y dos, inciso tercero del Código Tributario. **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA.** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato es de carácter temporal. Por su parte, la vigencia del presente contrato es a partir del día siguiente de la firma del mismo al treinta de abril de dos mil veintidós. **V) OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES DE LA CONTRATISTA.** La Contratista tendrá todas las obligaciones y responsabilidades técnicas que sean inherentes a la naturaleza de los servicios requeridos, aun cuando no se mencionen de manera expresa en los Términos de Referencia; la Contratista proporcionará servicios de alimentación y arrendamientos diversos para actividades en el marco del proyecto "Apoyo a la Implementación de la Estrategia Nacional Intersectorial de Prevención de Embarazo en Niñas y Adolescentes en los departamentos de Sonsonate y La Libertad en El Salvador", según la calendarización de las actividades y sub actividades siguientes:

Documento en versión Pública de conformidad al art. 30 de la LAIP, contiene información confidencial, en base al Art. 24 literal c) Los datos personales que requieran el consentimiento de los individuos para su difusión. Se han suprimido, edad, domicilio, número de DUI y NIT de la Directora Ejecutiva, NIT del ISDEMU; edad, profesión, domicilio, número de DUI y NIT del Director Presidente, nacionalidad, domicilio y NIT, de la sociedad y Dirección, Correo Electrónico y Teléfono en este documento, documento conforme con su original.

Ítem	Subactividad	Tipo de servicio	Fecha	Descripción/cantidad
1	1.1.1 Intercambio de experiencias en el tema de salud entre los municipios de ejecución de la ENIPENA	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	05/04/2022	24 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida y 24 almuerzos + 1 bebida
		Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
		Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	22/04/2022	50 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida y 50 almuerzos + 1 bebida
		Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.1.2 Intercambio de experiencias con municipios del proyecto Canadá.	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	05/04/2022	50 almuerzos + 1 bebida
		Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
		Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	08/04/2022	50 almuerzos + 1 bebida
		Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.2.2. Formación a personal de salud en atención de	Servicios de alimentación	22/03/2022	20 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1

	servicios amigables para adolescentes.	(que incluya uso de local)		bebida y 20 almuerzos + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.2.2. Formación a personal de salud en atención de servicios amigables para adolescentes.	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	25/04/2022	20 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida y 20 almuerzos + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.7.1 Promoción de la salud para la generación de incidencia sobre la vulneración de derechos o violaciones.	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	30/03/2022	30 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.7.1 Promoción de la salud para la generación de incidencia sobre la vulneración de derechos o violaciones.	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	30/03/2022	30 refrigerios pm de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.7.1 Promoción de la salud para la generación de incidencia sobre la	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	04/04/2022	30 refrigerios de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida

	vulneración de derechos o violaciones.			
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.7.1 Promoción de la salud para la generación de incidencia sobre la vulneración de derechos o violaciones.	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	04/04/2022	30 refrigerios pm de 1 pieza dulce + 1 pieza salada + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.8.3 Creación de mecanismos de dialogo intergeneracional (DSR)	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	02/04/2022	50 almuerzos + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	1.8.3 Creación de mecanismos de dialogo intergeneracional (DSR)	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	24/03/2022	50 almuerzos + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	2.2.2 Foros /Conversatorios sobre vulneración a los derechos de la niñez y adolescencia y restitución de	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	28/03/2022	50 almuerzos + 1 bebida

	derechos, con personal médico y de justicia			
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
	2.2.2 Foros /Conversatorios sobre vulneración a los derechos de la niñez y adolescencia y restitución de derechos, con personal médico y de justicia	Servicios de alimentación (que incluya uso de local)	28/03/2022	50 almuerzos + 1 bebida
	Visibilidad	Alquiler de micrófonos inalámbricos		2 micrófonos inalámbricos
2	1.4.1: capacitaciones al personal técnico de salud y justicia de los municipios con enfoque interinstitucional e intersectorial	Servicios de alimentación	29/03/2022	30 almuerzos + 1 bebida
		Servicios de alimentación	31/03/2022	30 almuerzos + 1 bebida

**VI) GARANTÍAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, la Contratista otorgará a favor del Gobierno de El Salvador – Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, una Garantía de Cumplimiento de Contrato de conformidad a lo establecido en el artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al diez por ciento (10%) del valor de lo contratado; la cual deberá exceder en sesenta (60) días al plazo de vigencia del contrato, y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, dentro de los ocho días (8) hábiles posteriores a la recepción de un ejemplar del presente contrato debidamente legalizado. **VII) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO :** El seguimiento al



cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Administradora de Contrato, Corina Yaneth González Martínez, Técnica Administrativa de Dirección de Políticas Públicas, teniendo como atribuciones las establecidas en el artículo ochenta y dos Bis y artículo ciento veintidós de la LACAP; cuarenta y dos, inciso tercero; setenta y cuatro; setenta y cinco, inciso segundo; setenta y siete; ochenta y ochenta y uno del RELACAP. **VIII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá a la Administradora del Contrato en coordinación con la Contratista, la elaboración y firma de las Actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. **IX) MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá, previo acuerdo de partes, ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir el Contratante la correspondiente resolución, debiendo la Contratista, en caso de ser necesario, modificar o ampliar los plazos y montos de las Garantías de Cumplimiento de Contrato, según lo indique el Contratante y formará parte integral de este contrato. **X) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **XI) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Instituto, la Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **XII) SANCIONES:** En caso de incumplimiento, la Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP, ya sea por imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el Contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XIII) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda. **XIV) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto inicialmente las partes contratantes procurarán la solución de las diferencias sin otra intervención que la de ellas mismas, su representante y delegados

especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y las soluciones, en su caso, de acuerdo al artículo ciento sesenta y tres de la LACAP. De prevalecer la controversia, ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten. **XV) RESPONSABILIDAD SOCIAL :** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, el incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato; de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho, Romano V literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que no hubo subsanación por haber cometido una infracción o, por el contrario, se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVI) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO :** El Instituto se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable y a los Principios Generales del Derecho Administrativo, con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que considere pertinentes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar cumplimiento a las instrucciones que dicte al respecto el Instituto. **XVII) MARCO LEGAL :** El presente contrato queda sometido en todo a la Constitución de la República, a la LACAP, al RELACAP y en forma subsidiaria a las leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XVIII) NOTIFICACIONES :** el Contratante señala como lugar para recibir notificaciones la Novena Avenida Norte, número ciento veinte, San Salvador, departamento de San Salvador; teléfono: dos cinco uno cero cuatro uno uno cinco; correos electrónicos: [blanca.valladares@isdemu.gob.sv](mailto:blanca.valladares@isdemu.gob.sv), [i.sanchez@isdemu.gob.sv](mailto:i.sanchez@isdemu.gob.sv), [corina.gonzalez@isdemu.gob.sv](mailto:corina.gonzalez@isdemu.gob.sv); y la Contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: [REDACTED]

[REDACTED]; correo electrónico: [REDACTED]; y, teléfono: [REDACTED]

Jorge Obdulio Castillo Caballero  
Contratista